

---

## **Программный комплекс Fugro-Jason теперь доступен и на платформе Microsoft® Windows®**

**В дополнение к Linux версия Jason Geoscience Workbench 8.2 теперь также поддерживается для Windows 7, Windows Vista и Windows XP**

**5 апреля 2010 года — Конференция EAGE, Санкт-Петербург, Россия** – компания Fugro-Jason объявляет о выходе новой версии своего ведущего программного продукта Jason Geoscience Workbench (JGW) – **Jason Geoscience Workbench 8.2**. Теперь все лицензируемые программные продукты Fugro-Jason будут также доступны и на платформе Microsoft Windows. JGW 8.2 позволяет объединить геологическую, геофизическую, петрофизическую информацию и данные о физических свойствах горных пород для построения согласованной геологической модели. Компания Fugro-Jason является лидером в области количественного изучения залежей углеводородов.

По словам Брэда Вудса, Генерального менеджера Fugro-Jason по разработке программного обеспечения, “JGW 8.2 – это новый этап с точки зрения стратегического развития технологий компании для расширения возможностей использования различных платформ нашими заказчиками.” “Наши разработчики добились максимального использования доступных программных средств платформы Microsoft и создали высококачественную альтернативу для тех наших заказчиков, которые предпочитают работать в операционной среде Windows”.

JGW представляет собой программный комплекс, позволяющий организовать весь процесс работы, начиная с сейсмических данных и заканчивая построением гидродинамических моделей (seismic to simulation). Данный программный комплекс дает его пользователям возможность строить более достоверные геологические модели, которые в дальнейшем можно использовать для обнаружения углеводородов и планирования программ бурения и разработки месторождений. С помощью JGW сейсмические данные, каротажная информация и статистические данные могут напрямую использоваться для расчета геологической модели или ряда моделей. JGW 8.2 включает в себя сейсмическую инверсию после суммирования, сейсмическую инверсию 4D, извлечение сейсмического импульса, геостатистическую инверсию, синхронную AVO/AVA инверсию, физику горных пород (rock physics), петрофизику, моделирование резервуара, а также возможности передового анализа и 3D визуализацию.

В этой версии также представлено новое приложение – Multi-Attribute Interpolator (MAWI), которое позволяет строить низкочастотные геологические модели с помощью сейсмических атрибутов. Данное приложение облегчает построение точных низкочастотных моделей. MAWI поставляется как дополнительный модуль и используется петрофизиками и геологами как часть общего рабочего графа при построении геологических моделей месторождения.

Эрик Адамс, Управляющий директор компании Fugro-Jason, отметил, что “компания Fugro-Jason всегда уделяла и уделяет большое внимание научным исследованиям и разработкам, постоянно совершенствуя функциональные возможности своего программного обеспечения и поддерживая новую программную архитектуру, что дает больше преимуществ нашим заказчикам”. “Новая версия JGW 8.2 позволяет расширить возможности использования различных платформ нашими заказчиками, представляет возможность использовать единую платформу, если это необходимо, а также дает новые важные функциональные возможности для моделирования.”

---



## FUGRO-JASON NEWS

FOR IMMEDIATE RELEASE

---

Версия JGW 8.2 будет доступна для наших заказчиков в июле 2010 года.

### **О компании Fugro-Jason**

Используя свои передовые технологии, компания Fugro-Jason помогает своим заказчикам обнаруживать и эффективно разрабатывать залежи углеводородов. Программные продукты Fugro-Jason дают возможность объединить геологическую, геофизическую, геостатистическую, петрофизическую информацию и данные о свойствах горных пород для построения единой согласованной модели геологической среды. Применение передовой методики Seismic to Simulation (от сейсмике к гидродинамическим моделям) компании Fugro-Jason, реализованной в нашем программном обеспечении, позволяет в значительной степени повысить рентабельность капиталовложений в разведку и эксплуатацию месторождений путем привнесения ценной информации о строении резервуара, которая помогает снижать риски, затраты и сокращать продолжительность всего производственного цикла разведки, разработки и эксплуатации нефтегазовых месторождений.

Fugro-Jason является подразделением Fugro NV. Компания Fugro была основана в 1962 году и зарегистрирована на фондовой бирже «Юронекст» NV, Амстердам, Нидерланды. Компания Fugro представлена более чем в 50 странах мира и насчитывает более 13,500 сотрудников.

### **Контактная информация**

Джо Жако, Менеджер по маркетингу компании Fugro-Jason / 713-369-6938 / email: [jjacquot@fugro-jason.com](mailto:jjacquot@fugro-jason.com)

---